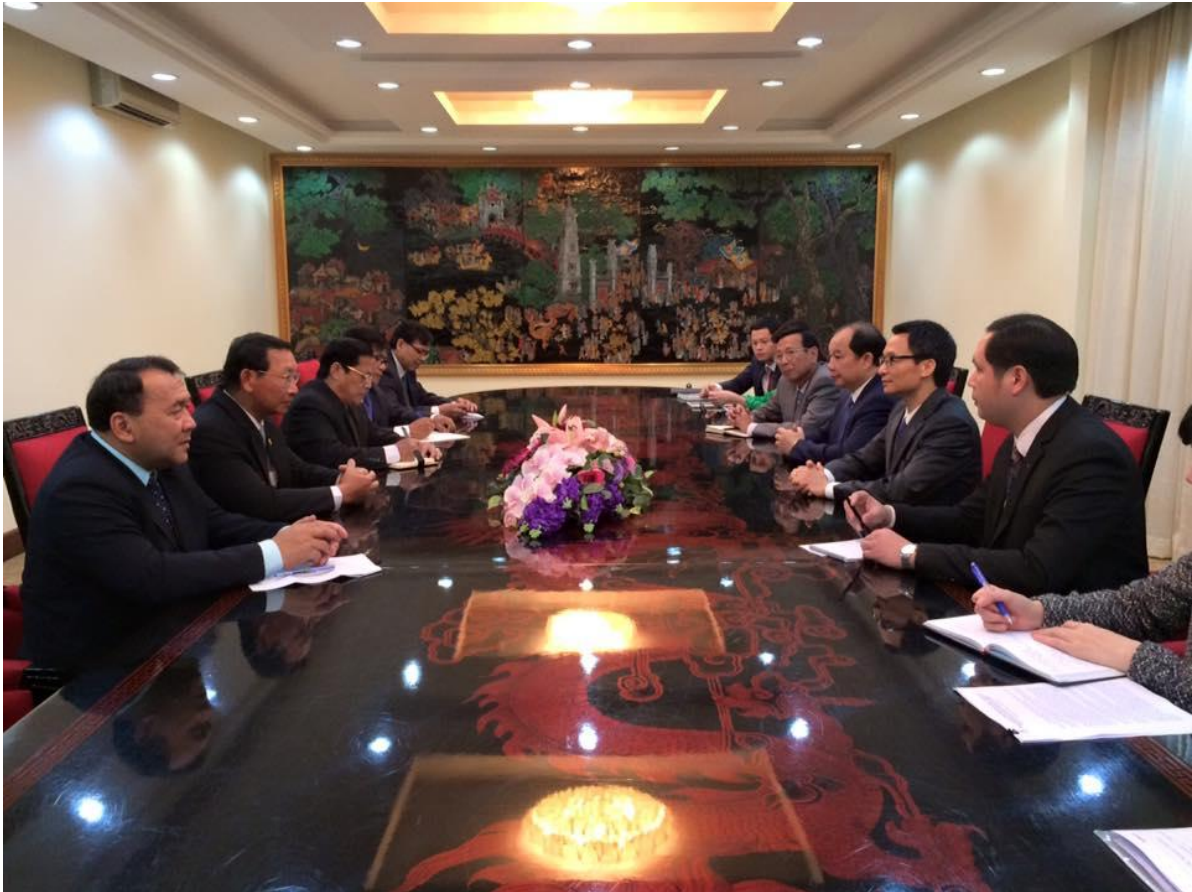


**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម**

ថ្ងៃទី២៨ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦៖ **ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី ចម ប្រសិទ្ធ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម** បានដឹកនាំគណៈប្រតិភូកម្ពុជា ចូលជួបធ្វើការវេទនាជាមួយការិយាល័យសម្របសម្រួលចំពោះ ឯកឧត្តម Vu Duc Dam ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជាជនជាតិចិន ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី នៃសាធារណៈរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាមនៅវិមានរដ្ឋាភិបាលទីក្រុងហាណូយ។



រៀបចំដោយ៖ នាយកដ្ឋានផែនការ ស្ថិតិ សហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



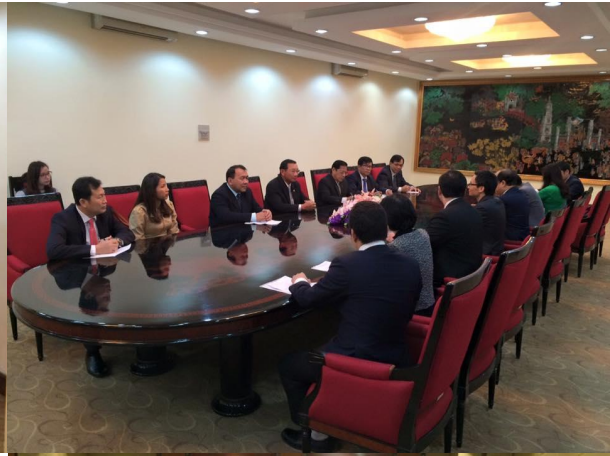
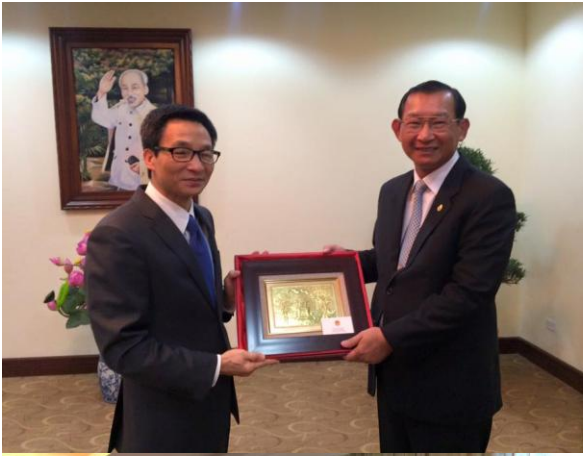
នៅថ្ងៃដដែលនេះដែរ ក្នុងដំណើរបំពេញទស្សនៈកិច្ចរបស់គណៈប្រតិភូក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម កម្ពុជា ទៅកាន់សាធារណៈរដ្ឋវៀតណាម **ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី ចម ប្រសិទ្ធ** និងគណៈប្រតិភូកម្ពុជា ក៏បានប្រជុំទ្វេភាគីជាមួយ ឯកឧត្តម Vu Huy Hoang រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម វៀតណាម និងសហការី នៅសណ្ឋាគារ Melià ទីក្រុងហាណូយ។ កិច្ចប្រជុំបានពិភាក្សាផ្លាស់ប្តូរទស្សនៈអំពី៖

1. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការឧស្សាហកម្ម
2. សក្តានុពលកិច្ចសហប្រតិបត្តិការវិស័យកាត់ដេរ
3. កិច្ចសហប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្ម





# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



រៀបចំដោយ៖ នាយកដ្ឋានផែនការ ស្ថិតិ សហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

---

**Ministry of Industry & Handicraft**

28<sup>th</sup> March 2016: **His Excellency Senior Minister CHAM PRASIDH**, Minister of Ministry of Industry & Handicraft led Cambodian delegates to visit **His Excellency Vũ Đức Đam** Deputy Prime Minister and Minister of Council Ministers of Vietnam at Government House in Hanoi city.

On the same day, **His Excellency Senior Minister CHAM PRASIDH** and delegates also meets with **His Excellency Vu Huy Hoang**, Minister of Ministry of Industry & Commerce, Vietnam at Melia Hotel in Hanoi to exchange perspectives on:

1. Industry Cooperation
2. Garment Cooperation Potential
3. Trade Cooperation



*រៀបចំដោយ៖ នាយកដ្ឋានផែនការ ស្ថិតិ សហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន*